390R0862

N:o L 90/12 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 5.4.90

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 862/90,

annettu 3 päivänä huhtikuuta 1990,

varastointielinten jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden ja kuivattujen viikunoiden ostamisesta, myymisestä ja varastoimisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 626/85 oikaisemisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 24 päivänä helmikuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 426/86(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1125/89(2), ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

tarkastuksessa on ilmennyt, että komission asetuksen (ETY) N:o 626/85(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2328/88(4), ranskankieliseen ja kreikankieliseen toisintoon on päässyt virhe; on tärkeää oikaista kyseinen asetus varastointielinten hallussaan pitämien varastojen varastonmäärityksen luonteen osalta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Korvataan asetuksen (ETY) N:o 626/85 ranskankielisessä toisinnossa 26 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2 Les organismes stockeurs procèdent à un premier inventaire physique des produits qui sont en stock le dernier jour du mois de février, à minuit (heure locale), de l'année suivant l'année civile au cours de laquelle les produits ont été achetés.

Des inventaires physiques sont faits par la suite pour les produits en stock le 31 août de chaque année à minuit (heure locale)."

2 Korvataan asetuksen (ETY) N:o 626/85 kreikankielisessä toisinnossa 26 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2 Οι οργανισμοί αποθεματοποίησης αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προδούν σε μια πρώτη φυσική απογραφή των προϊόντων που δρίσκονται στο απόθεμα την τελευταία ημέρα του Φεδρουαρίου, στις 24.00 (τοπική ώρα), του έτους που έπεται του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο αγοράστηκαν τα προϊόντα.

Μεταγενέστερη φυσική απογραφή πρέπει να γίνει για τα προϊόντα που δρίσκονται στο απόθεμα στις 31 Αυγούστου κάθε έτους, στις 24.00 (τοπική ώρα)."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä huhtikuuta 1990.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 49, 27.2.1986, s. 1
(2) EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 29
(3) EYVL N:o L 72, 13.3.1985, s. 7
(4) EYVL N:o L 202, 27.7.1988, s. 45